

# A feuille T

Feuillet d'information mensuel de la Coordination des Ecoles de Devoirs de Bruxelles

CEDD

Rue de la Borne, 14 - boîte 9 - 1080 Bruxelles

Tél: 02/411 43 30 - Fax: 02/412 56 11

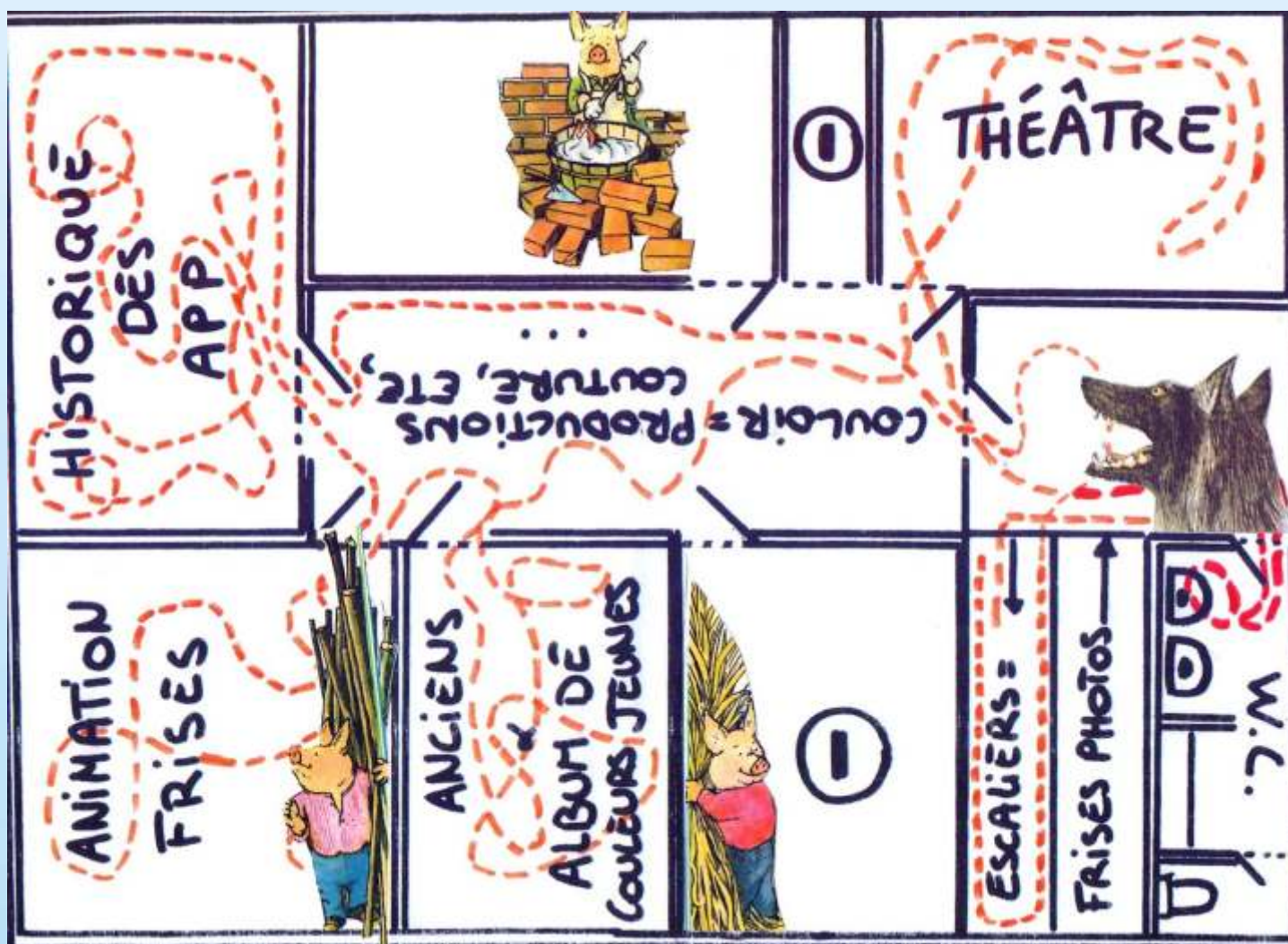
Courriel: [info@ceddbxl.be](mailto:info@ceddbxl.be)

Site: [www.ceddbxl.be](http://www.ceddbxl.be)

Bureau de dépôt Bruxelles 1

N° d'agrément: P705159

## Voyage, voyage ...



Avec les trois petits cochons et le loup de Erik Blegvad, Gallimard, folio benjamin, 1983

SOUTENEZ-NOUS !  
ABONNEZ-VOUS !



à  
**A FEUILLE T**

**6,20 €  
pour 1 an**

Virement  
sur le compte  
**001-1917334-11**

**Renseignements:**  
**Véronique Marissal**  
**Tél. 02 411 43 30**

edito edito edito edito

25 avril, après plusieurs semaines en solitaire, Brigitte est venue rejoindre l'équipe de la coordination ! Un apport non négligeable au moment où les retards commençaient à s'accumuler et où le projet se voyait chaque jour davantage en difficulté pour atteindre les exigences qu'il se fixe. Des retards que nous tâcherons de résorber progressivement durant l'été, lorsque le programme des formations et matinées 2016-2017 sera finalisé, en sorte de redémarrer sur des bases consolidées dès le mois de septembre.

Très vite, Brigitte a été amenée à mettre la main à la pâte dans les différents projets en cours et à mener d'ici le mois de juin. Réunion de CA, rencontres des différentes coordinations et de la FFEDD à Namur, suivi de différents groupes dans différentes formations, permanences, élaboration du programme des formations et matinées pour l'année 2016-2017, préparation des 30 ans de la FFEDD, elle a, durant ce premier mois, cumulé visites et rencontres pour très vite se rendre compte de la vitalité de tous les acteurs croisés sur son chemin.

Le 7 mai, telle une exploratrice, elle était présente lors des 20 ans de « Couleurs Jeunes ». Une belle opportunité d'entrer en contact avec un projet d'école de devoirs en particulier, d'autant plus que l'anniversaire allait permettre de situer celui-ci dans une histoire longue de vingt ans. Une visite qu'elle vous présente dans ce numéro tel un carnet de voyage. Voyage...

Alors que les examens s'annoncent, et dans leur suite les vacances d'été et leurs divers déplacements sur le globe, ce numéro de *A Feuille T* vous invite à partager un voyage d'un autre type. Depuis plusieurs années déjà, la CEDD propose une formation « *Albums jeunesse : outils ludiques d'apprentissage* ». Aux trois journées de plongée dans le monde fabuleux des auteurs et illustrateurs de la littérature de jeunesse avec Anne Moinet comme guide éclairée, passionnée et passionnante, une journée supplémentaire a été prévue depuis deux ans en sorte que chacun(e) des participant(e)s puisse expérimenter une lecture d'album avec son public (enfants, jeunes et/ou adultes) et revenir vers le groupe pour la partager.

Cette année, plusieurs participantes étant parties, dans le cadre de cette expérience d'un album autour des trois petits cochons, trop belle était l'opportunité pour ne pas la saisir ! C'est ce qu'a fait Anne Moinet, en nous présentant la lecture en réseau et toutes les portes qu'elle ouvre pour ensuite illustrer son propos par la présentation de différents albums autour des Trois petits cochons, de différentes versions du conte traditionnel aux contes détournés. Un régal... de lecteurs ! Lecteurs de textes, lecteurs d'images ! Une invitation à un nouveau voyage, dans la bibliothèque jeunesse de votre choix cette fois !

Véronique Marissal

### **RAPPEL • RAPPEL • RAPPEL • RAPPEL • RAPPEL**

*Vous pouvez insérer gratuitement vos différentes annonces de manifestations, activités sportives et/ou culturelles, formations diverses, offres d'emploi, etc...*

*dans le prochain numéro de "A Feuille T"*

*Ne tardez-pas: envoyez-nous votre courrier.*

*Un logo, une illustration, une photo de qualité correcte seront les bienvenus.*

## Carnet de voyage

### *un après-midi au soleil de Couleurs Jeunes*

Un samedi radieux de mai, un petit air d'été.

Le tram, le métro, sourires de voyageurs...  
Longer le bâtiment de Léonidas, continuer tout droit, square des vétérans coloniaux, le boulevard Maurice Herbet, le 24.

Une impression de quiétude. Des enfants, des jeunes, des parents et des animateurs vivent ici une aventure particulière et je vais pouvoir les rencontrer.

Enfin ! Ma première visite dans une école de devoirs !

Leurs 20 ans, c'est un anniversaire qui compte.

C'est haut ! Au fur et à mesure que je grimpe les quatre étages, mon ressenti se précise : il fait bon vivre ici.

Un accueil à la fois chaleureux et professionnel. Un jeune au sourire radieux me donne un plan détaillé des locaux avec les activités et expositions du jour.

#### Historique des APP

Les jeunes de CJ ont fait un véritable travail d'historien avec méthode<sup>1</sup> pendant toute l'année scolaire 2014-2015.

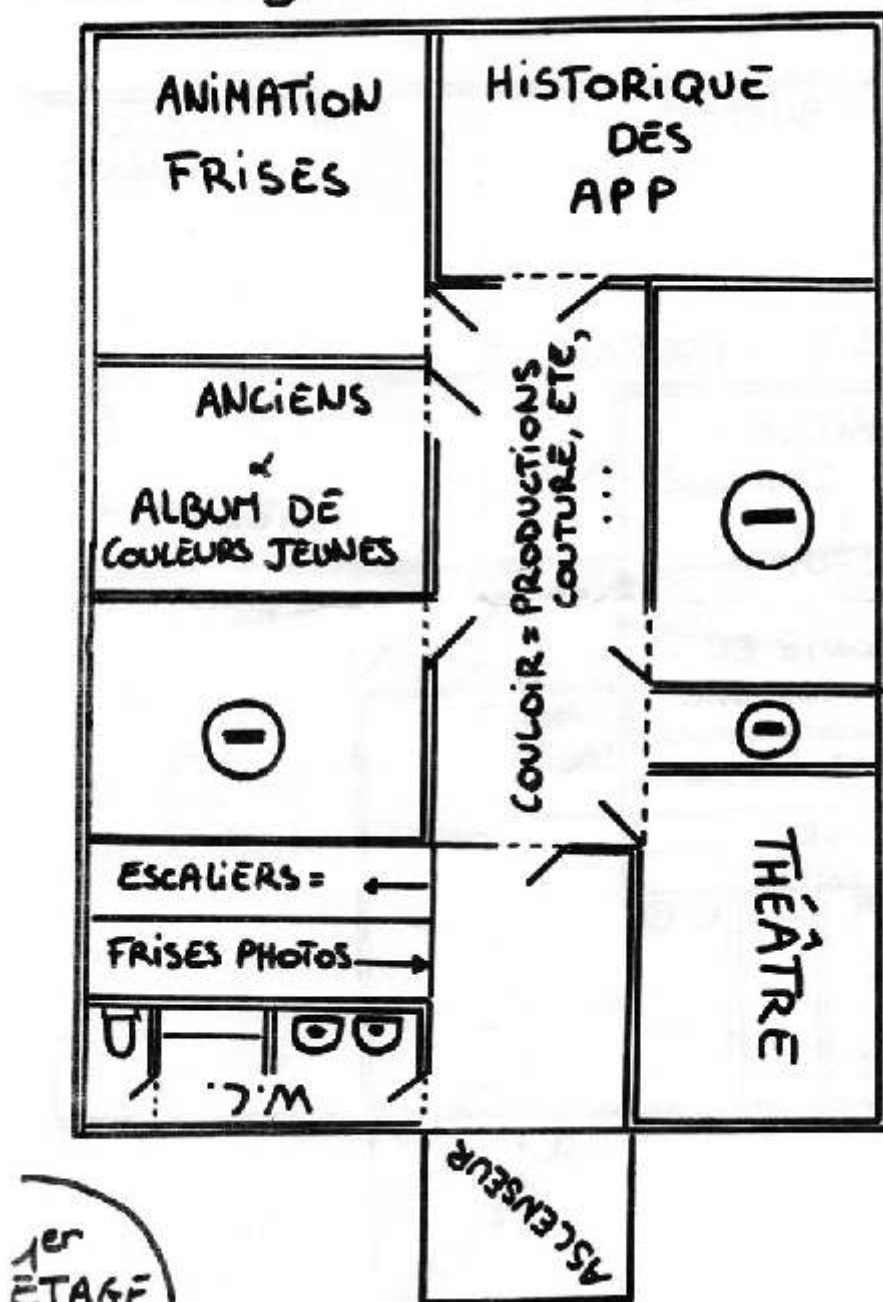
Mais c'est une tâche rébarbative !

Et non, une jeune fille, enthousiaste, explique avec beaucoup de précision la ligne de temps. Ma première impression se confirme. Il y a bien à CJ une atmosphère de plaisir d'apprendre et de communiquer. Je peux admirer toute l'évolution de la mise en place des APP et de la pédagogie institutionnelle, les adaptations des fiches pédagogiques par élève, les fiches « matière », l'adoption des fiches d'autoévaluation, les contrats,...

Un cadre clair et très certainement structurant pour chacun.

#### Premier étage

Couleurs Jeunes fête ses 20 ans !



1. A Feuille T n°213, novembre 2015, « Quand des enfants et des jeunes découvrent et reconstruisent l'histoire de l'association qui les accueille », pp7-12





## La ligne du temps des APP

- 1995 : création de *Couleurs Jeunes* à la rue de la Justice, n° 10
- 1996 : début du soutien scolaire une fois par semaine
- 1997 : engagement de Karima et d'un bénévole, le soutien scolaire passe à 3 jours/semaine de 16h à 18h
- 1998 : déménagement rue du Prétoire, n° 10
- 1999 : déménagement rue du Prétoire, n° 91
- 2000 : les horaires changent, les *primaires* sont accueillis de 15h30 à 17h30 et les *secondaires* de 17h30 à 19h30, les fiches d'évaluation individuelle sont mises en place, rencontres avec des instituteurs de l'école.
- 2001 : déménagement rue de Birmingham, n° 298, formation à la gestion mentale, un animateur est engagé à plein temps.
- 2002 : création des APP1 (3 groupes de 7 enfants) et des APP2 (3 groupes de 8 jeunes), soutien organisé par matière (français/géographie, math/sciences, néerlandais/anglais), début des fardes individuelles avec les fiches de réactivation et les fiches matière.
- 2003 : les horaires sont modifiés. 3 groupes d'APP1 viennent de 15h30 à 17h30, début du *Quoi De Neuf* (QDN), mise en place du conseil et du camp. 3 groupes d'APP2 organisés par cycle viennent de 18h à 19h30. Le bilan trimestriel pour les évaluations est instauré.
- 2004 : 4 groupes d'APP1 et 4 groupes d'APP2. 2 animateurs à mi-temps sont engagés.
- 2005 : les APP2 viennent également le mercredi de 15h30 à 17h30, mise en place de la pédagogie institutionnelle – le Tour des Responsabilités (TDR).
- 2006 : la pédagogie institutionnelle s'étend (conseil d'équipe, conseil coopératif en atelier, affichage des responsabilités) en plus du TDR et du QDN.
- 2007 : adoption des smileys vert, jaune et rouge pour l'affichage de « *comment je suis dans mon travail* » et « *comment je suis dans mon comportement* ». Utilisation du logiciel de soutien scolaire "Noldus".
- 2008 : introduction des fiches d'autoévaluation hebdomadaire avec les rubriques réactivation et conseils.
- 2009 : les horaires sont modifiés. Les APP1 de 15h45 à 17h30, les APP2 de 18h à 19h30, les ateliers de 15h30 à 17h.
- 2010 : planning mural adopté dans tous les pôles.
- 2011/12 : gestion relationnelle du stress (lutte/fuite/inhibition).
- 2013 : atelier du vendredi de 17h30 à 19h15, fusion de la fiche d'autoévaluation avec le planning de la semaine.
- 2014 : soutien supplémentaire pour les APP2 en néerlandais, méthode de travail et gestion du stress, les lundis de 16h à 17h30 et les mercredis de 14h à 15h30 et de 15h30 à 17h.
- 2015 : nouveau contrat de suivi pédagogique, tournage du documentaire des 20 ans de *Couleurs Jeunes*.
- 2016 : le samedi 7 mai, c'est la FÊTE !

## Théâtre

Il est temps de s'inscrire, deux séances sont prévues, j'arrive tout juste.

Trois rangées de sourires m'accueillent.

Attention, cela va commencer !

Cette année, un groupe de quatorze jeunes avaient très envie de réactiver l'atelier théâtre.

Autour du thème « *Quelle autre école, on aimerait* », les scènes sont construites par pairs : une scène sur l'école telle qu'ils la vivent et une scène en miroir, l'école idéale. Deux groupes se succèdent pour nous jouer six scènes.

Sentiment d'injustice, pas moyen de s'expliquer, violence des propos.

Le rêve serait le dialogue dans le respect de chacun.

C'est bizarre, cela me rappelle d'autres lieux, d'autres circonstances.

Faut-il vraiment s'étonner de recevoir ce

genre de témoignages à l'école alors que notre société fourmille d'exemples de ce type ?

Un petit débat animé par les comédiens du jour a lieu en fin de séance. Les idées fusent. L'école de rêve : *pas de bulletin, pas de devoirs, on réussit d'office. Commencer plus tard que 8h. Les profs n'enlèvent pas des points pour rien. Pourquoi ne pas avoir des points positifs quand on fait quelque chose de bien. Etre valorisé / encouragé. Avoir des activités plutôt que des cours ennuyeux. Les enseignants plus à l'écoute des élèves.*

Là, j'apprends qu'une délégation de mamans va rencontrer la Ministre de l'enseignement et transmettre les propositions récoltées. Vivement le deuxième étage que je les rencontre.

## Scène 1

En classe

...

- « Tu as fait ton devoir ? »

- « Non, il était trop dur. »

- « C'est quoi cette cochonnerie, ton nom, la date ! »

Un grand crac, le devoir est déchiré.

Réaction de l'élève vers l'institutrice.

- « Donne-moi ton cahier de comportement et tu vas chez le directeur. »

Changement de décor sur la musique de Benny Hill :-)

Chez le directeur

...

- « Monsieur le directeur, il a voulu me frapper ! »

- « Je vais convoquer les parents »

...

Le lendemain

...

- « Je n'ai pas voulu frapper l'institutrice ! »

- « Une retenue et tu copieras dix fois le règlement à la place de la sortie prévue avec ta classe. »

- « Il sera aussi puni à la maison ! »

...

## Scène en miroir

En classe

...

- « Tu as fait ton devoir ? »

- « Non, il était trop dur. »

Un grand crac, le devoir est déchiré.

- « tu le recommenceras, ne t'énerve pas. Viens dans mon bureau cinq minutes après les cours. Il faut que tu changes ! »

- « Oui, mais vous avez déchiré mon devoir. »

- « Oui, je le reconnais, je t'en donnerai un autre pour que tu puisses recommencer. »

...

## Les anciens

Des albums photos pleins de souvenirs et des anciens tout heureux de se retrouver.

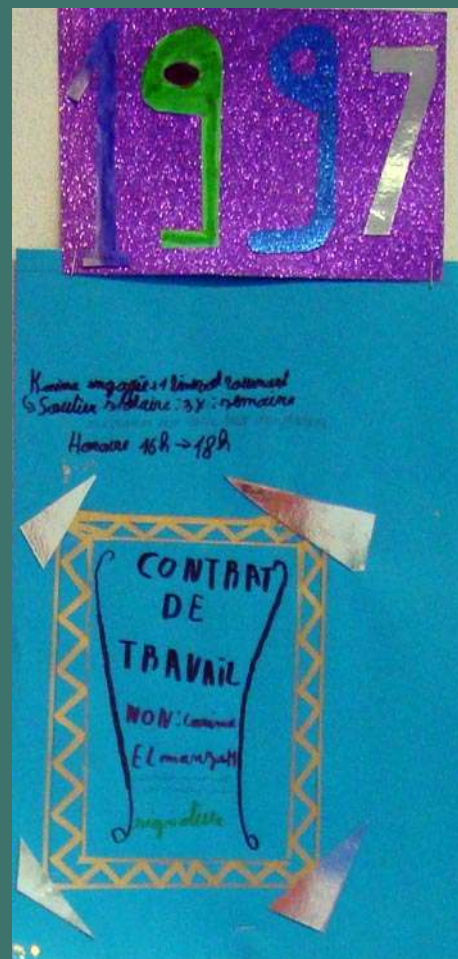
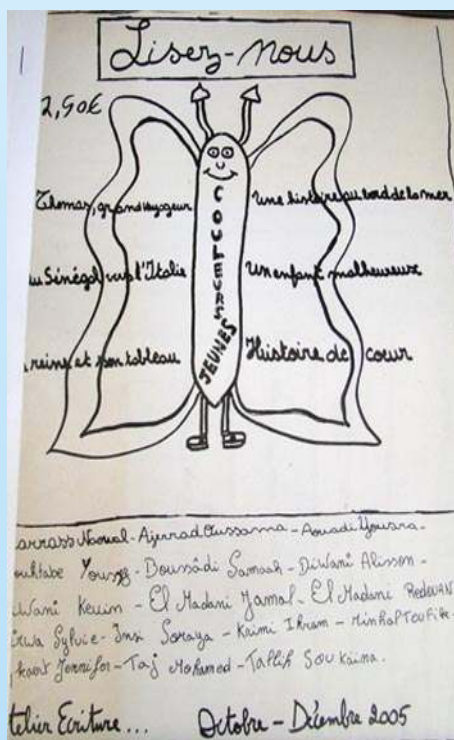
Radia, jeune femme épanouie et pleine de vie, redécouvre les premiers albums réalisés à la main par les enfants.

- « Ils ont tout gardé même nos brouillons. C'est génial, cela veut dire que c'était important pour eux ! (les animateurs)

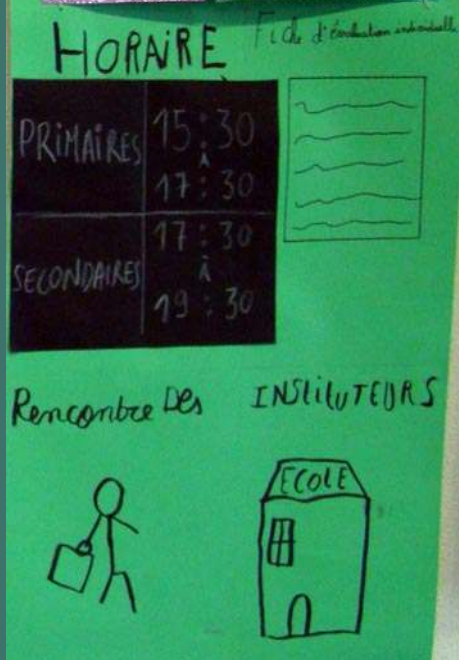
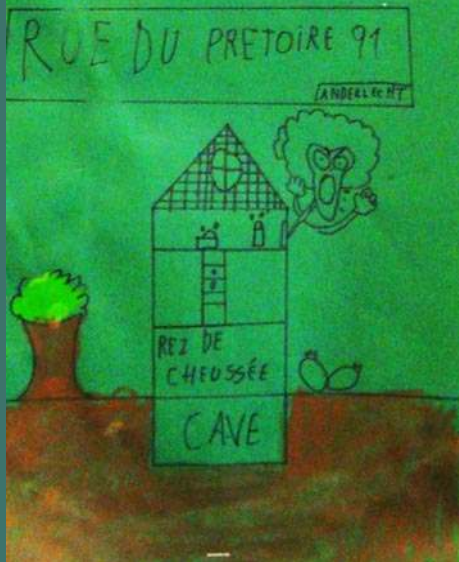
... Venir à CJ, cela m'a donné confiance en moi, on a pu croire en nos rêves ! »

Une vidéo défile avec la pièce de théâtre «Peter Pan» créée en 1998. Les anciens se reconnaissent en rigolant.

Les enfants et les jeunes de CJ ont préparé leur rencontre avec les anciens pour poursuivre leur périple d'historiens. Ils les ont contactés par mail et ont préparé les questions pour les interviewer. Ils se sont également réunis avec Karima pour se renseigner sur CJ avant et pouvoir se préparer aux rencontres. Les interviews ont été filmées et seront projetées lors d'un prochain évènement.







Témoignage de B. :

Cela nous a apporté une vision de la vie qui est plus ouverte. On a voyagé, on a découvert plein de choses. Par exemple, moi j'ai fait encore du théâtre maintenant... Je suis sûr que si je n'avais pas eu théâtre à CJ, je ne pense pas que j'aurais eu cette démarche. C'est parce que je connaissais, que j'ai eu ce recul-là, cette expérience-là que je fais encore du théâtre aujourd'hui. Cela m'a également apporté une confiance en soi. Le théâtre, ça permet de travailler sa diction, de parler à un groupe, d'avoir un bon volume de voix, une belle présence et tout ça... Donc ça nous a apporté plein de choses ! Vraiment plein. Même la gestion mentale par exemple. Actuellement, j'essaie de devenir enseignant et on en parle et j'ai des notions de cela et je me rappelle de *Couleurs Jeunes* par rapport aux mémoires à court-terme, à long-terme... Donc ce sont des notions que j'ai vues et apprises à CJ et que je vois encore maintenant.

Témoignage d'Y. :

C'est ça... Moi aussi, ça m'a apporté l'ouverture d'esprit. On est ouvert aux autres, au monde... On ne restait pas tout le temps dans le quartier quoi. J'ai beaucoup d'amis qui n'ont pas été à CJ et ils jouaient souvent au foot au coin de leur rue. Mais moi, quand je revenais des voyages, je leur disais que j'avais été là, là, là. C'était spécial ça. Et je pense aussi que ça m'a apporté pour ma carrière professionnelle, je suis éducateur spécialisé maintenant. Quand j'ai choisi de faire ces études, j'ai dit que j'avais été à CJ pendant toutes ces années et que j'avais été encadré par des adultes qui m'ont dit des choses, qui m'ont empêché de faire des choses « pas bien ». Et voilà, maintenant dans mon travail, j'ai des enfants un peu plus grands que vous. Cela m'apporte beaucoup de choses en tout cas. Et par rapport aussi à l'Ecole des Devoirs, je pense que cela m'a apporté par rapport à l'organisation du travail. On m'a appris à faire des synthèses, à étudier plus facilement... En lisant, on étudiait déjà un peu. Et je pense aussi qu'avant j'étais timide, encore plus que maintenant. Et grâce à la manière dont on pouvait s'exprimer à CJ, je le suis moins.

Témoignage de C. :

Oui, moi aussi, ça m'a beaucoup appris. C'est vrai que par exemple, avant, j'avais du mal à parler quand j'étais toute petite. Je parlais différemment, j'avais beaucoup de difficultés à prononcer, j'étais même un peu dyslexique. Et du coup, en allant à CJ, en lisant des livres... Parce que j'allais dans une école francophone, j'ai pu apprendre à plus ou moins bien parler le français avec les jeunes et avec les animateurs de CJ. Cela nous a permis aussi d'accepter l'autre sans le juger. Donc c'est vrai qu'on était tous différents et CJ ne permettait pas qu'on se juge mutuellement. Mais ça malheureusement, l'être humain va facilement juger quelqu'un d'autre, son voisin, son ami,... Et CJ instaurait le respect, la tolérance, l'ouverture d'esprit déjà au plus jeune âge, donc ça nous a beaucoup appris. Et comme à l'époque, on n'avait pas internet et tout ça, juste «cartoon networks», CJ était comme une fenêtre qui ouvrait sur le monde entier, aux pays étranger... Donc ça ouvre notre esprit.

#### Le couloir expo

- Atelier patchwork identités :

à partir d'un texte écrit sur leur propre histoire, chaque participant a choisi les tissus et les formes d'une composition représentant cette histoire. L'assemblage a été réalisé dans les règles de l'art du patchwork, décortiqué pour les visiteurs sur un panneau explicatif.



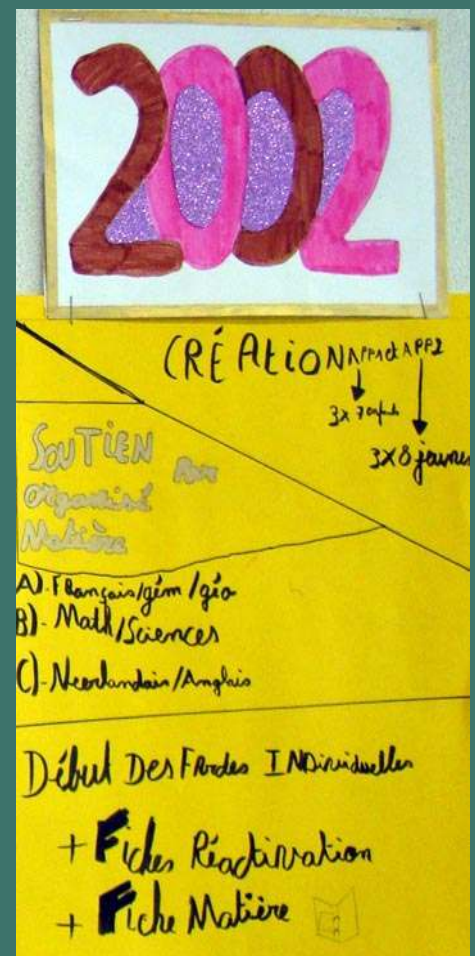
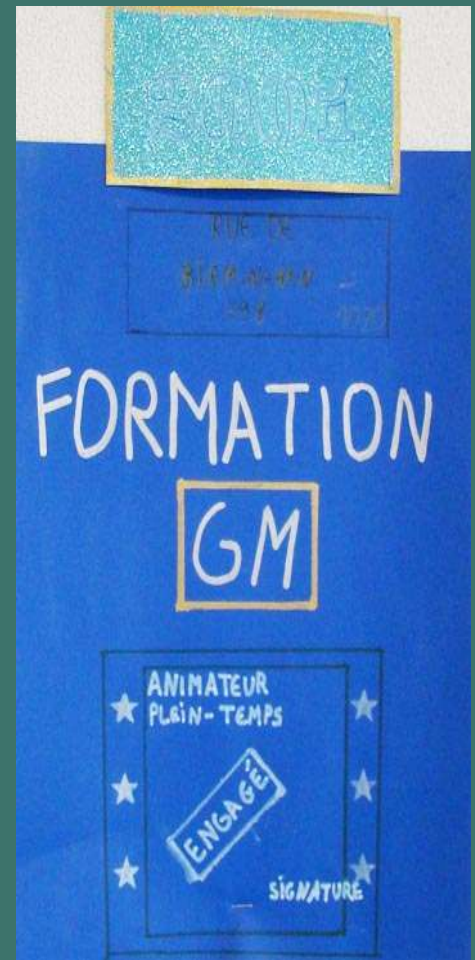
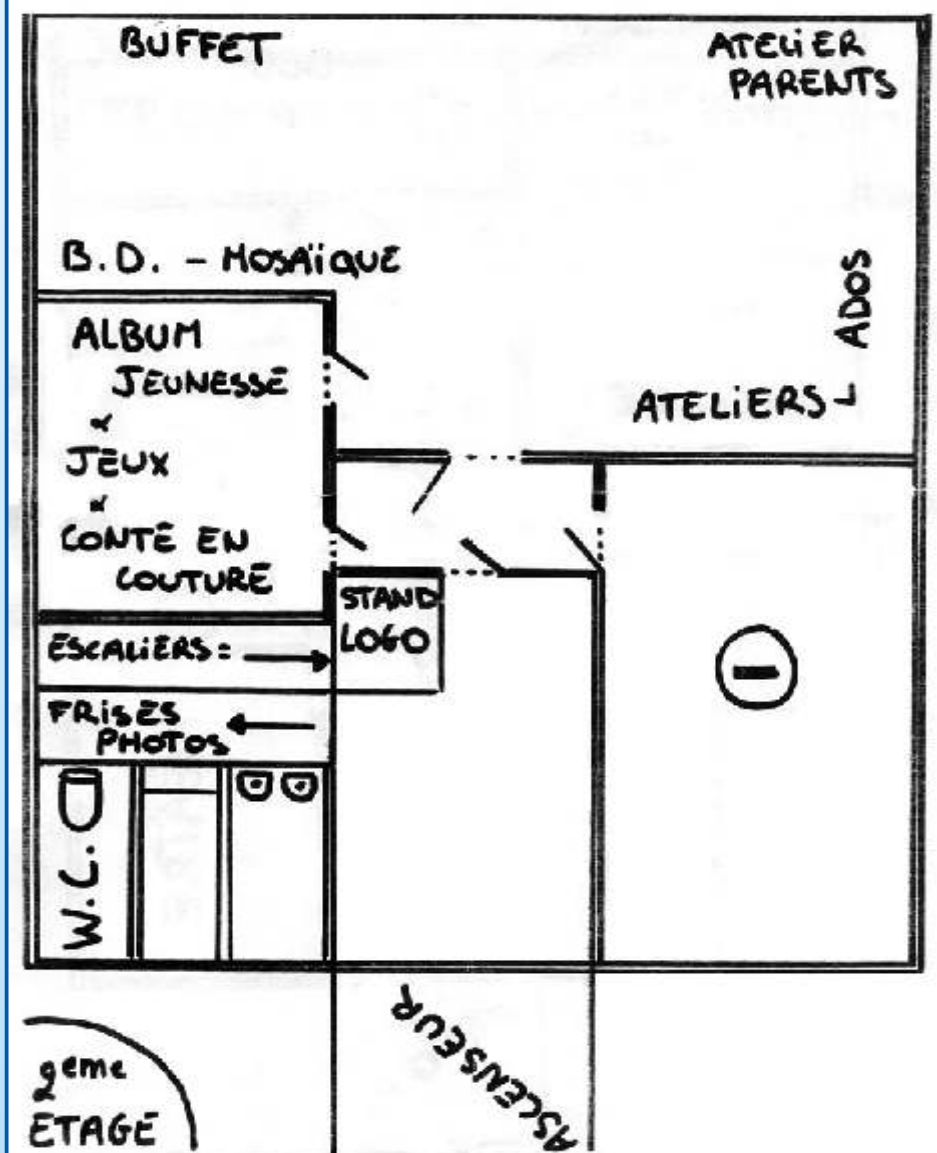


- Dans le miroir, je serai :

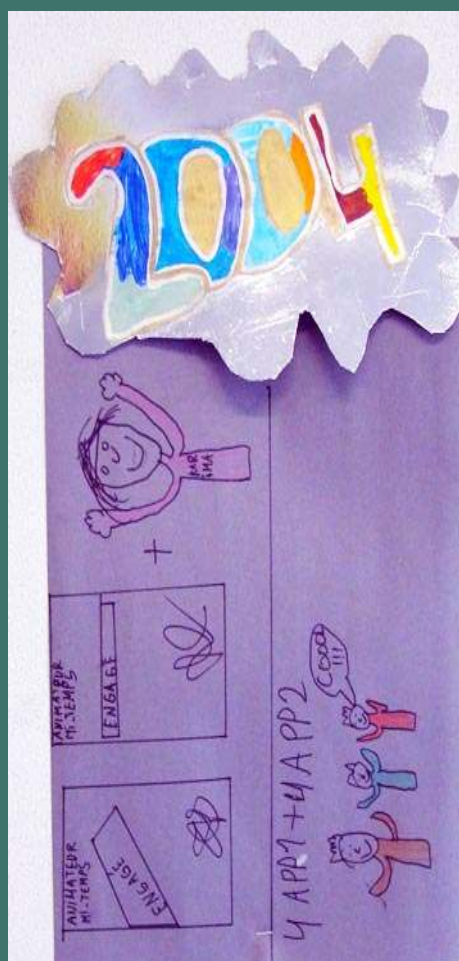
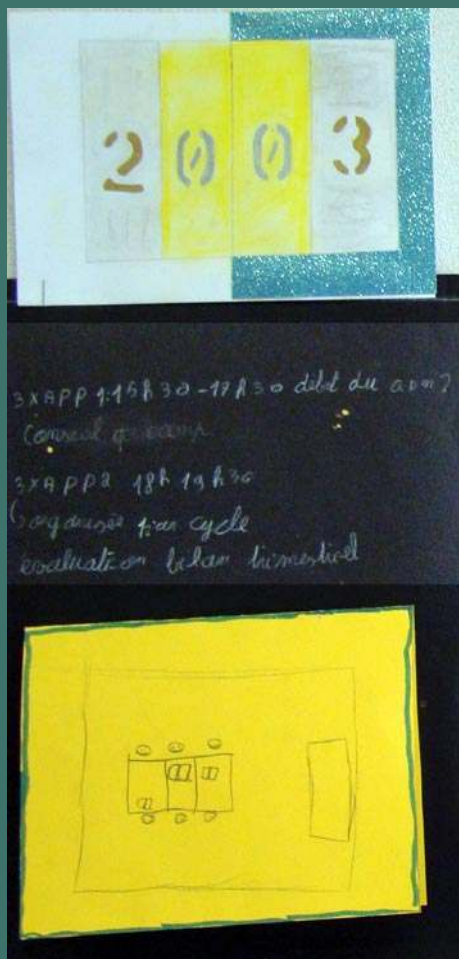


Dans le miroir, j'aurai 16 ans  
et je serai plus grand.  
Pour pouvoir sortir tout seul dans  
la rue.  
Pour que mes parents n'aient pas  
peur pour moi.  
Je pourrai aller tout seul  
à la piscine.  
A Walibi, je pourrai faire tous les  
parcs d'attraction et on arrêtera  
de me dire que je n'ai pas la  
bonne taille.  
J'aimerais être en secondaire...  
je serai le plus grand de ma classe  
et personne ne pourra m'ennuyer.  
J'aimerais avoir des gentils profs  
et je ne demanderai plus d'argent  
à ma famille.

Deuxième étage







Mon voyage m'entraîne toujours plus haut le long de frises de photos des activités de toutes les années de la longue et belle histoire de *Couleurs Jeunes*.

Au sommet, chaque visiteur est invité à voter pour le choix des nouveaux logo et slogan de CJ. Les projets ont tous été conçus et réalisés par les enfants et les jeunes. Une impression de dynamisme prenant. Choix difficile.

#### Conte en couture

Le « voyage de la grenouille ».

Les enfants ont cousu les personnages du conte qu'ils ont créé.

#### Jeux et gestion mentale

Glanées de-ci, de-là, certaines phrases m'interpellent.

##### La mémorisation

«La mémorisation, c'est important pour l'école et pour faire un métier »

«Chacun mémorise d'une manière différente »

« Quand il y a un défi, cela peut nous motiver »

##### La compréhension

« Comprendre, c'est savoir faire.

Par exemple, on comprend un jeu quand on sait y jouer »

« Quand on fait des erreurs, cela nous aide à comprendre »

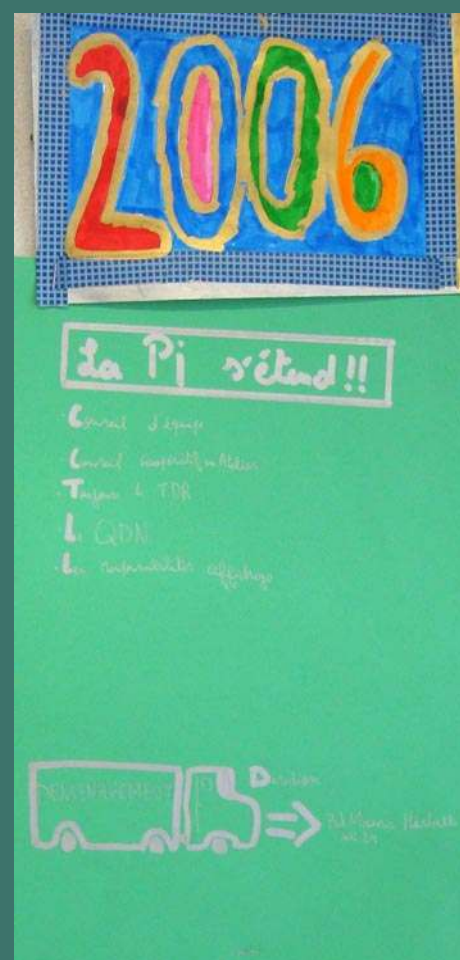
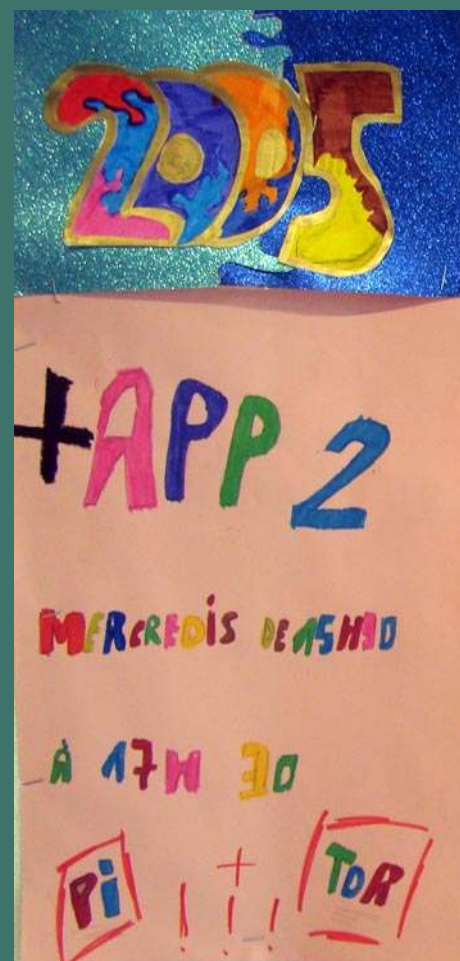
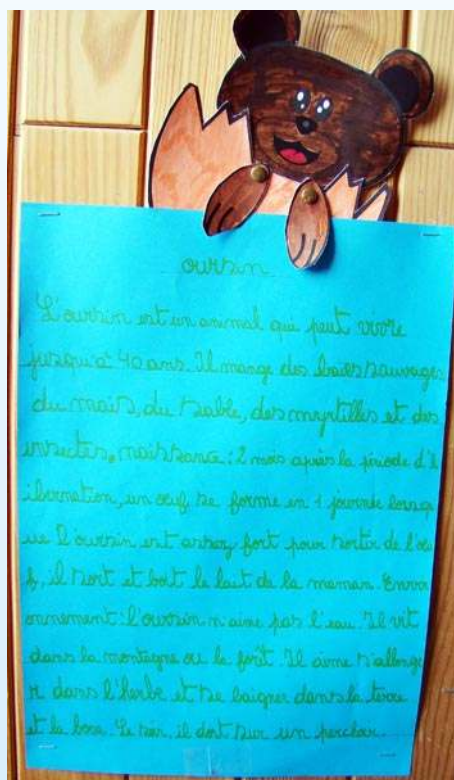
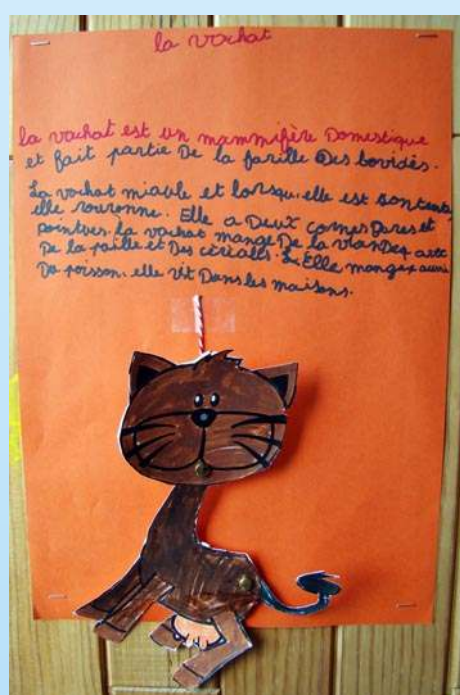


- On a choisi trois thèmes par rapport à l'école :
  - L'attention ou la concentration
  - La mémorisation
  - La compréhension et la réflexion
- On devait expliquer avec nos mots ce que cela voulait dire pour nous (thèmes).
- On a fait des « textes » sur les différents thèmes.  
Par exemple pour l'attention :
  - On devait lire un texte pendant que quelqu'un nous dérangeait.
  - On devait lire un texte en faisant un rythme en frappant dans les mains.
  - On devait lire un texte en faisant un rythme en frappant dans les mains et en cherchant un « T » au milieu des « L » sur un dessin.
- On discutait ensemble pour décider des phrases qu'on devait écrire sur le panneau. On a aussi eu des discussions par rapport à l'école pour écrire les phrases.
- On jouait à des jeux. Par exemple, on lisait la règle du jeu.  
On discutait pour voir si tout le monde avait compris.  
On jouait, puis on échangeait les stratégies qu'on utilisait (par exemple, donner des petits noms, faire des groupes, imaginer les mouvements suivants...).
- Après avoir joué, on retournait sur le panneau pour noter de nouvelles phrases qui venaient de notre stratégie.



## Transformations et mélange d'albums jeunesse

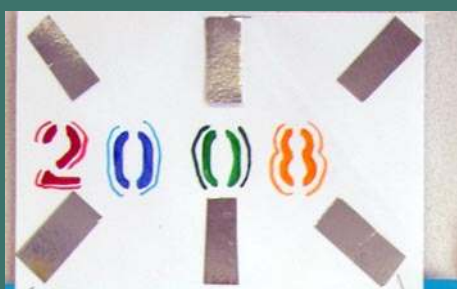
Où l'on apprend que Madame de La Fontaine n'est pas celle que l'on croit, que le cossin est un animal qui dort en mangeant, qu'il est bête et « hommenivore », que la vachat a deux cornes pointues et ronronne quand elle est contente, que l'œuf d'oursin se forme en un jour et que, quand il est assez fort pour sortir de l'œuf, il boit le lait de sa maman. Ou comment ouvrir le monde des possibles...







Norm	Comment je suis dans mon travail?	Comment je suis dans mon compte - travail?
Younes B	😊	😊
Younes A	😊	😞
Adam	😊	😊
Omar	😊	😊
Medli	😊	😊
Yaxine	😊	😊
Amirakun	😊	😊



+ FICHE D'ATO

ÉVALUATION  
HEBDOMADAIRE

DATE: 14/01/08 Activité: 1 2 3 4 5 Comment: 1 2 3 4 5	DATE: 15/01/08 Activité: 1 2 3 4 5 Comment: 1 2 3 4 5	DATE: 16/01/08 Activité: 1 2 3 4 5 Comment: 1 2 3 4 5
---	---	---

Ateliers ados : en route vers notre avenir...

Le nez sur les productions des jeunes, j'entends une voix bien sympathique qui me dit avec une petite note goguenarde :

« Vous êtes intéressée par des explications sur notre travail ? »

Ah oui alors, et comment !

L'avenir vu par les jeunes, très intéressant.

J'écoute attentivement un trio qui décoiffe par son investissement dans son atelier.

Avec mon groupe, nous avons essayé de représenter l'évolution des jeunes et de leurs relations dans la société.

Pour représenter tout cela, nous avons fait un morceau de continent où se trouve une ligne du temps.

Nous avons choisi le titre « En route pour l'avenir... », car ce titre représente l'évolution des jeunes. Il y a plusieurs dessins pour illustrer notre projet.





Et tout d'un coup, une note grave me prend à revers : « mais pendant ce temps, les attentats de Paris ont eu lieu, et là c'était très important de nous arrêter, d'y réfléchir et de nous exprimer ».

L'émotion monte : avec quelle maturité, quelle humanité, quelle belle sensibilité, ils ont réagi !

Nous avons réalisé un panneau qui représente la guerre, le terrorisme, les attentats,...

On a essayé de détourner tout cela. Par exemple, on a dessiné deux soldats qui faisaient un bonhomme de neige au lieu de se faire la guerre. On a aussi dessiné un avion de chasse qui au lieu de jeter des bombes, jette des glaces.

Nous avons créé une carte postale où l'on écrit nos slogans qui parlent de la guerre, de la paix et de l'amour.

Nous avons choisi ces trois slogans parmi tous ceux que l'on avait inventés avec notre groupe d'activité au début de l'année.

Comme timbre nous avons décidé de dessiner la tour Eiffel qui représente la France et les attentats qui y ont eu lieu.

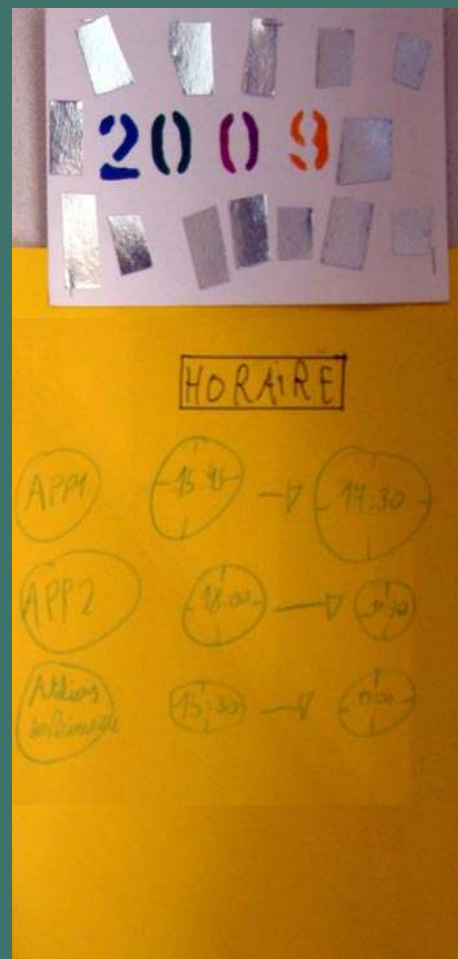
Nous avons choisi ce thème car c'est un sujet qui nous a touchés tout au long de ces années 2015-2016 parce que ça s'est passé tout près de chez nous et donc nous avons été touché par le regard que les gens peuvent porter sur la religion islamique et les musulmans.

Dans la vie, mieux vaut s'entraider que s'entretuer !



La découverte continue, ces jeunes concernés et impliqués ont également réfléchi à l'école idéale pour eux.

Les réflexions pour le pacte d'excellence ont soufflé jusqu'ici... des échos du vécu des élèves qui devraient résonner comme un « La » pour l'orchestre...







### Atelier des parents

Me voilà dans l'espace des mamans, les rires et les conversations vont bon train, je me plonge dans la contemplation de leurs travaux. Une maman m'accueille avec un grand sourire et me demande si j'ai bien lu les revendications.

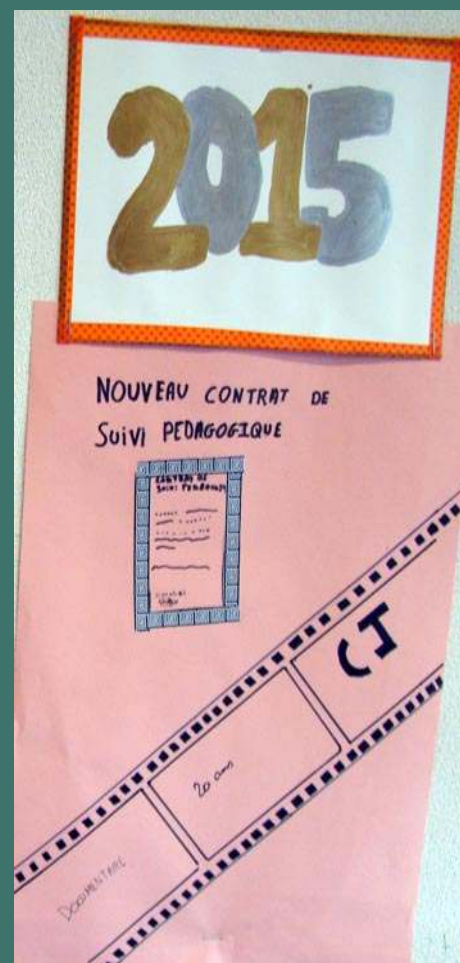
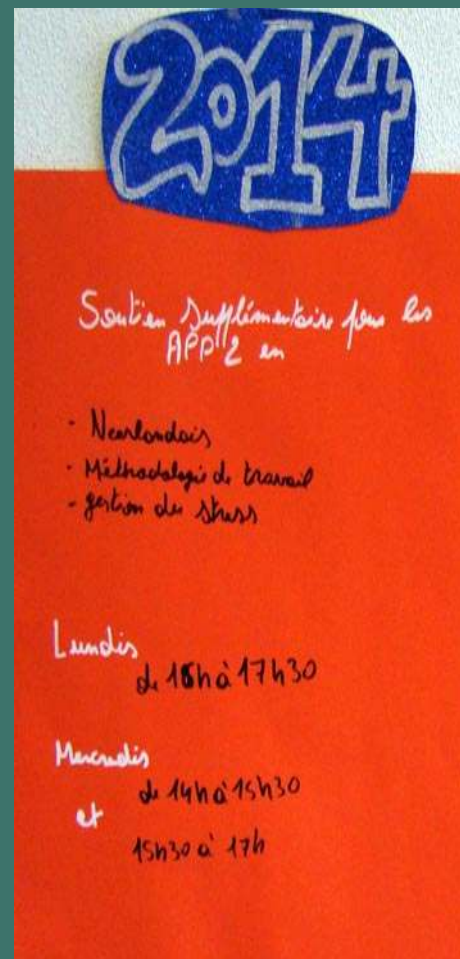
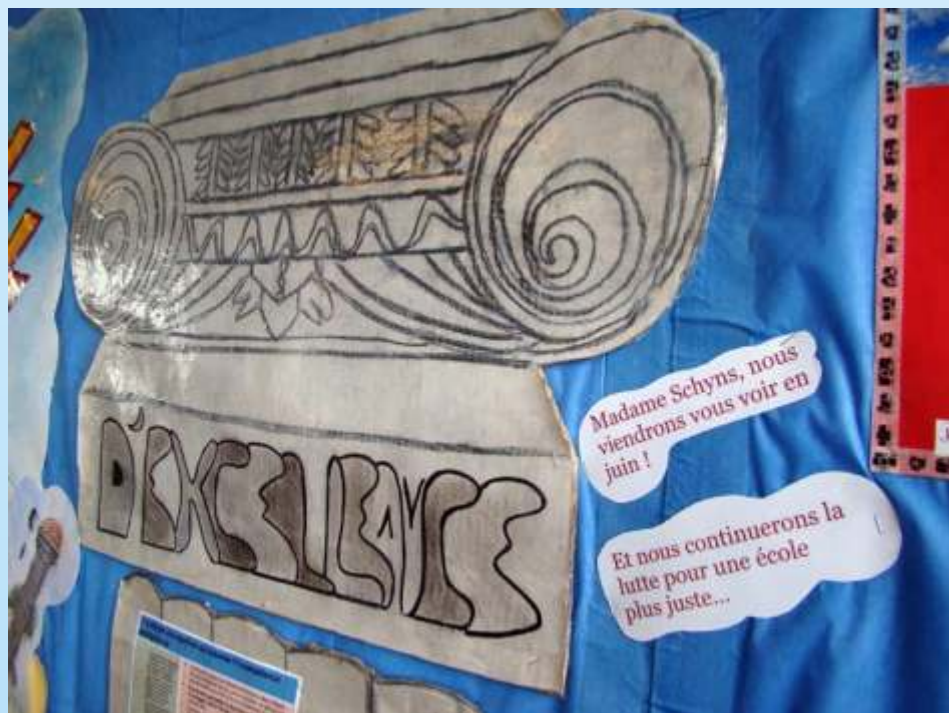
« Le pacte d'excellence, encore lui ! ».

Avec beaucoup de conviction, cette maman très impliquée m'explique le travail du groupe depuis des années.

L'analyse a vraiment été très poussée, c'est impressionnant !

Une deuxième maman, une troisième, toutes aussi enthousiastes et chaleureuses m'emmènent vers la table où sont rassemblées leurs réflexions pour une autre école qui rejoignent celles des ados. La première maman revient vers moi et m'initie à la découverte de leurs textes réalisés en atelier d'écriture.

Comme j'aimerais passer du temps avec elles, les découvrir davantage. Mais il est temps, le démontage est en cours. On s'embrasse, cela ne pouvait se conclure autrement, l'émotion est là.



Le groupe de parents et de jeunes de CJ ont pu témoigner de leur expérience auprès de la Ministre et des acteurs du Pacte pour un enseignement d'excellence le 18 novembre 2015.

### L'école est une institution qui provoque de la souffrance

A partir d'une série de constats, des questions ont été posées :  
(Extraits)

L'Ecole est une machine qui n'intègre pas les différences

... Que fait le pacte pour que les personnes de milieux populaires aient de réels alliés dans leur relation avec l'école ? ...

Elle produit des violences institutionnelles sur les enfants et les enseignants

... Que fait le pacte pour supprimer les « voies de garage » et la « gare de triage » ? ...

Elle détruit souvent l'estime de soi

... Que fait le pacte pour générer de la fierté à l'école aussi bien pour les enfants que pour les parents ? ...

L'école est une machine qui autorise l'incompétence pédagogique

... Que fait le pacte pour faire évoluer la compétence pédagogique des enseignants avec les enfants de milieux populaires et ce, dès le plus jeune âge ? ...

L'école est une machine qui peut humilier

... Comment former les enseignants à la sanction éducative ?

Quelles instances créer pour que les élèves puissent questionner la sanction ? ...

Elle n'émancipe pas/plus

... Comment favoriser la pensée divergente dans le système scolaire ?

Comment valoriser les initiatives « confrontantes » nécessaires à l'émancipation ? ...

### Une autre école est possible :

« Partir de ce que l'enfant apporte et aller vers le monde et l'éveil »

« Faire des sorties plus souvent et aussi donner un peu plus d'aide aux autres »

« ... Apprendre aux enfants à échanger sur des sujets sensibles sans se fâcher... dans le respect »

« Créer un espace-temps pour des ateliers d'expression pour les enfants ... Lire plus de livres et travailler sur l'écriture... »

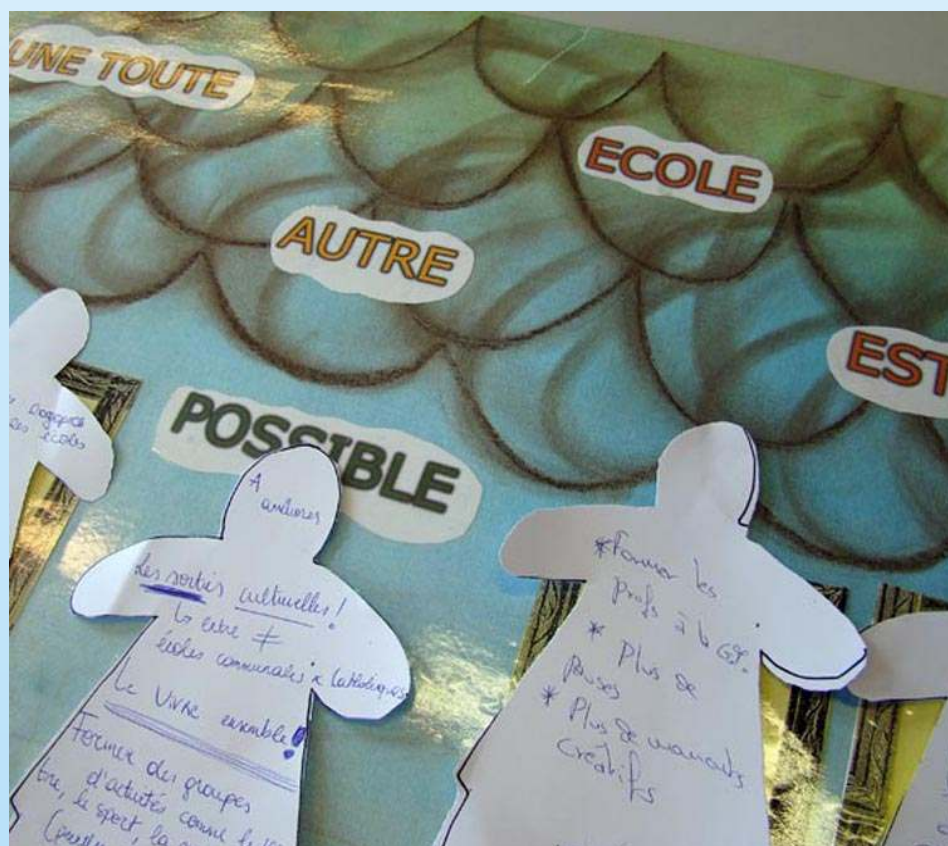
« Plus de sorties avec les profs pour mieux se connaître »

« ... Augmenter les sorties scolaires et l'implication des jeunes lors de l'apprentissage »

« Un enfant n'est pas un numéro, une note. Les valoriser, c'est les guider vers une réussite personnelle »

« Madame la Ministre, on veut un monde où on peut vivre tous ensemble en paix »

*Extraits choisis.*



C'est avec regret que je quitte cette ruche si chaleureuse, c'est déjà la fin du voyage. Je ne pourrai jamais décrire tout ce que j'ai vu, ressenti aujourd'hui.

Une de mes chansons préférées de Patti Smith, la chamane du rock, me remplit de son souffle vital. Comme une antienne, résonne en moi «People have the power »...

*Brigitte Spineux*



## Lecture en réseau ?

(...) le livre ne peut prendre racine que sur le terreau de la mémoire culturelle spécifique de chaque enfant.

Pour autant, pour faciliter l'entrée dans les livres qui, d'une façon ou d'une autre, font écho à d'autres livres, pour faciliter le passage intersubjectif, le maître se doit de construire une culture commune dans sa classe. La lecture en réseau peut y pourvoir.<sup>1</sup>

Le réseau littéraire est compris comme un ensemble ouvert de textes que l'on peut rapprocher, comparer selon un angle de lecture qui souligne les analogies, les parentés, les emprunts, les variations, les oppositions, les écarts.

L'objectif de la mise en réseaux est de faciliter la compréhension, l'interprétation, l'appréciation : du sens, du fonctionnement, des effets des textes d'un corpus. La mise en réseau ne doit pas être mécanique, mais raisonnée, éclairante.<sup>2</sup>

Anne Moinet, dans sa présentation, nous dit la diversité des réseaux de lectures à penser et construire et se réfère à Catherine Tauveron qui propose une multitude de possibilités de réseaux qui peuvent se combiner :

- des réseaux pour faire découvrir ou structurer le socle des lieux communs culturels (autour du genre, des symboles, des mythes et légendes ou des personnages-types)
- des réseaux pour faire identifier des singularités (d'un auteur, d'une reformulation ou d'un procédé d'écriture)
- des réseaux hypertextuels (basés sur les notions d'adaptation, de variante, de réécriture ou encore de parodie)
- des réseaux intertextuels (lorsque différents textes peuvent s'éclairer réciproquement)
- des réseaux autour d'un auteur (qui permettent la connaissance approfondie de son univers)
- des réseaux génériques (pour mettre en avant les caractéristiques des genres de texte)
- des réseaux autour d'un procédé d'écriture (comme la rétention d'information)<sup>3</sup>



La lecture en réseau consiste donc à présenter aux enfants des albums et des textes en rapport les uns avec les autres afin de mieux les comprendre et de développer leurs compétences à mettre en lien les lectures.

La lecture en réseau ne doit donc pas être confondue avec l'approche du regroupement par thème, qui consiste à travailler sur une même thématique mais sans que des liens autres que celle-ci puissent être construits avec les enfants.

Dans la lecture en réseau, en effet, le choix du regroupement constitue la source même d'activités de classement, de comparaison, d'explicitation des liens.

Le terme de lecture en réseau implique donc, outre la lecture de différents ouvrages en rapport les uns avec les autres, la construction de liens entre ces lectures dans laquelle les enfants sont des acteurs à part entière.

Cette lecture, pour autant que les choix soient riches et variés, va leur permettre de développer leurs capacités à mettre en lien les différents textes et/ou illustrations, d'enrichir leurs références littéraires et de

faciliter leur compréhension de textes et/ou d'albums en les abordant plus en profondeur.

Un peu ardu ? Anne nous invite à un petit voyage dans le réseau construit autour des trois petits cochons, un exemple de réseau parmi d'autres<sup>4</sup>, autour d'un conte traditionnel.

La lecture initiale de versions traditionnelles du conte constitue la base de ce réseau de lectures.

La bonne connaissance par chacun de celles-ci a en effet pour objectif de construire des références communes à l'ensemble des enfants du groupe pour pouvoir ensuite comprendre, comparer, interpréter, savourer les nombreux autres contes qui évoquent, citent, reformulent ou détournent ce conte traditionnel. (...) nous devons toujours veiller à ce que les références communes soient bien installées et les repères bien posés avant de proposer ces adaptations le plus souvent humoristiques.<sup>5</sup>

Véronique Marissal

1. Catherine Tauveron, pp207 et sq  
Catherine Tauveron, *Fonctions et nature des lectures en réseaux*, in Éducol  
L'auteure, professeure à l'IUFM de Bretagne, décline quatre fonctions à la lecture en réseaux, et énumère les différentes formes que peuvent prendre ces mises en réseaux.  
<http://eduscol.education.fr>
2. Madeleine Couet-Butlen, Formatrice CRDP in « Des critères de choix des ouvrages et des pratiques de lecture à l'école », CRDP de Créteil, Télémaque.  
Voir : <http://www.crdp.ac-creteil.fr/telemaque>
3. Tauveron, C. (2002). *Lire la littérature à l'école. Pourquoi et comment conduire cet apprentissage spécifique de la GS au CM*. Paris : Hatier.  
<https://lireenreseau.wordpress.com/2015/06/16/autour-de-quelles-connaissances-construire-un-reseau/>
4. Voir *Le Petit Chaperon Rouge... lectures en réseau*. Présentation d'un travail d'une année mené par Couleurs Jeunes, in A Feuille T n°136, septembre 2008, pp 2-15
5. Gaëtan Duprey, Emmanuelle Di Martino, Sophie Duprey, *Parcours de lectures 4 à 7 ans*, ACCES Editions, Schiltigheim, octobre 2006, p24

## Les trois petits cochons

Plusieurs participants à la formation «Albums jeunesse : outils ludiques d'apprentissage.» de cette année étant partis, dans le cadre de leur expérience, d'un album autour des trois petits cochons, trop belle était l'opportunité pour ne pas la saisir. C'est ce qu'a fait Anne Moinet, la formatrice. Elle nous a présenté ce qu'est la lecture en réseau et toutes les portes qu'elle ouvre pour ensuite illustrer son propos par la présentation de différents albums, du conte traditionnel aux contes détournés. Un régal... de lecteurs ! Lecteurs de textes, lecteurs d'images !

Construire un réseau de lecture autour d'un conte traditionnel impose de travailler en premier celui-ci. Comment en effet, en son absence, avoir le plaisir de la découverte des variantes, des transformations et détournements ? Partant donc, de différentes versions autour du conte traditionnel, nous vous invitons à découvrir une partie de cet important réseau de lecture en apportant, lorsque travaillé par une des participantes, trace de l'animation menée. Bon voyage donc même si c'est en courant à la bibliothèque que vous pourrez réellement y goûter...

« Les Trois Petits Cochons » est un conte traditionnel européen qui serait apparu dans le courant du XVIII<sup>ème</sup> siècle sans que l'on sache vraiment où il est apparu. Comme « Le Petit Chaperon Rouge », c'est un conte d'avertissement qui invite à l'effort et la prudence ; il faut être prévoyant et travailleur. Dans les premières versions, les deux premiers petits cochons sont mangés par le loup. Quand Walt Disney l'adapte en 1933, il estime trop perturbant pour les enfants de les voir manger et choisit de les sauver. C'est, aujourd'hui, la version la plus connue des enfants. Du conte traditionnel aux très nombreux contes détournés, nous retrouvons les trois petits cochons dans de nombreux albums, ce qui ouvre une belle opportunité pour construire un réseau de lecture !

De très nombreux albums existent qui présentent la version traditionnelle. Pour les choisir, l'attention doit être portée sur les illustrations qui ne sont pas, loin de là, toutes de même richesse.



Erik Blegvad, *La véritable histoire des trois petits cochons*, Gallimard Jeunesse, Folio Cadet, 1993

« Une version de ce conte si connu des jeunes enfants, rendue ici admirable grâce au charme des images surannées agréablement détaillées et du texte qui renoue avec la qualité d'un conte souvent trop simplifié. »<sup>1</sup>

Une version dans laquelle tous les petits cochons survivent.



Jean Claverie, *Les 3 petits cochons*, Editions Nord-Sud, 1990

Comme dans le précédent, les trois petits cochons survivront aux assauts du loup. Un illustrateur qui a fait des choses intéressantes !<sup>2</sup>



Sonia Chaine, Adrien Pichelin, *Raconte à ta façon... Les trois petits cochons*, Flammarion jeunesse, 2016

Dans cet album, les différents personnages et éléments du conte sont représentés par des pictogrammes.

A l'analyse de la couverture, on comprend qu'ici, on va coder. Rose = petit cochon, ciseaux = loup, etc.

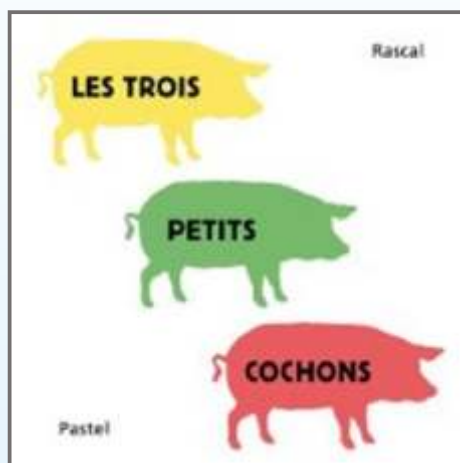
Si cette représentation par pictogrammes est intéressante, il est cependant dommage que le choix pédagogique du guidage systématique de la lecture, dont la présence d'un marque page rappelant la signification de chacun des pictogrammes, ne permet pas à l'enfant d'être réellement acteur de sa lecture.

On ne demande en effet pas à l'enfant de penser, on lui donne tout, au détriment de tout plaisir.

A proposer donc mais, sans marque page ! N'empêche, cet album va faire parler les enfants, va permettre de transposer la proposition du codage à d'autres contes ou situations, de travailler sur l'abstraction et de dégager la structure narrative d'un conte, aide importante à la compréhension.

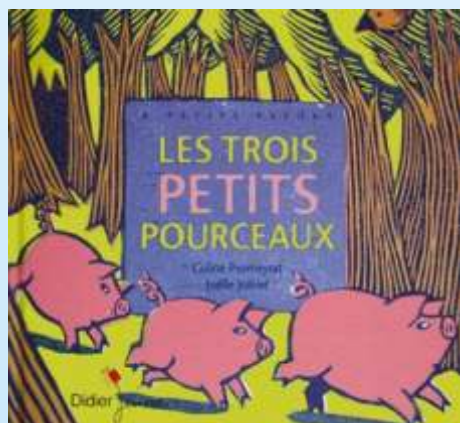
1. Sophie Van De Linden *Je cherche un livre pour un enfant. Le guide des livres pour enfants. De la naissance à 7 ans*, Gallimard Jeunesse, 2012
2. Voir : <http://jeanclaverie.fr/>





Rascal, *Les trois petits cochons*, l'école des Loisirs, 2012

Ce conte très célèbre est ici proposé dans une version avec pour seul mot la représentation du loup. En noir et blanc. Le rose, le vert et le jaune animent les petits cochons. C'est le langage visuel, simple et original, qui permet aux enfants de reconstituer les histoires... ou bien de les inventer.<sup>3</sup>



Coline Promeyrat, Joëlle Jolivet, *Les trois petits pourceaux*, Didier Jeunesse, A petits Petons, janvier 2012

Une version du conte traditionnel qui nous vient du Nord-Pas-de-Calais. Seul survit le petit cochon travailleur.

*Mais qui va là ? C'est le loup qui traverse le bois. Un loup qui souffle, qui crache et qui pète pour entrer dans chaque maison. Une version populaire française du célèbre conte des Trois petits cochons, où le loup dévoreur de cochons finit dans la marmite du plus malin !*

*Toute la spontanéité du texte de Coline Promeyrat<sup>4</sup> se reflète dans les gravures riches en nuances et pleines de vigueur de Joëlle Jolivet<sup>5</sup>.*<sup>6</sup>

#### Le contexte

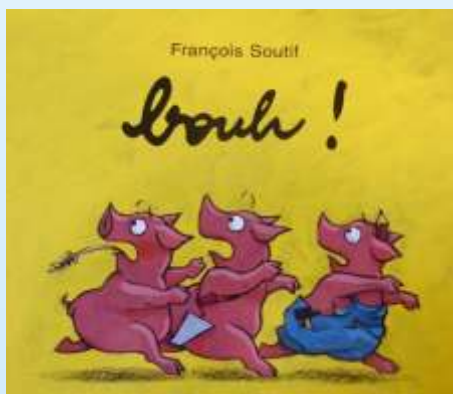
Sylvia travaille avec les enfants dans le cadre de la garderie scolaire, avec les enfants de maternelle la première heure et les enfants d'école primaire la seconde. Lorsqu'il fait beau, les enfants sont dans la cour, sinon, dans un petit local à l'abri.

Ce jour-là, nous sommes dans le temps des enfants de maternelle. Ils sont dehors dans la cour, dispersés et ont davantage de mal à écouter une histoire.

Comme une fois par semaine, Sylvia vient avec des livres, un tapis et s'installe près d'un banc. Elle démarre ses lectures avec un petit groupe de 6/7 enfants de maternelle. La lecture « Les trois petits pourceaux » est la troisième qu'elle raconte et les enfants vont... adorer. Un vrai plaisir que vont venir petit à petit partager d'autres. Finalement vingt enfants sont présents.

#### L'animation

En premier, Sylvia leur présente la couverture. Très vite les enfants parlent des cochons (le mot pourceau est inconnu d'eux). Elle les invite à regarder davantage, à découvrir les détails... puis entame la lecture de l'histoire, mime le loup. Et de soutenir les propos du loup qui se répètent en crachant, soufflant, pétant... Cohésion et euphorie s'installent dans le groupe. Il y a quelque chose qui passe au niveau de l'attention, de la motivation, de la compréhension. Les rimes, la musique, les jeux sonores plaisent aux petits !



François Soutif, *bouh !*, Kaléidoscope, 2012  
*Et nous qui pensions que les Trois Petits Cochons avaient eu raison du Grand Méchant Loup !*

*Décidément, François Soutif a le don de nous faire voir les choses sous un nouvel angle... et de bousculer quelque peu nos idées reçues. Après l'ogre, le loup ! François Soutif<sup>8</sup> n'a décidément aucun respect pour les célébrités ! Qui est le "bon" ? Qui est le "méchant" ? Et puis quand est-ce qu'une histoire est finie ? Hein ? Il a dit que c'était reparti pour un tour ? Oh, chouette alors !<sup>9</sup>*

Un très bel album sans texte. Ici, pas de maison de paille, de bois ou de briques. Tout est dans l'expression des personnages.

Des illustrations expressives et pleines d'humour qui se jouent des contraintes physiques de l'album (jeu sur l'objet livre).

3. <http://www.babelio.com/livres/Rascal-Les-trois-petits-cochons/419175>

4. Après des études d'arts plastiques et de scénographie, Coline Promeyrat explore différents arts de la scène (théâtre, chant, marionnettes, clown) et s'initie dès 1987 à l'art du conte. Tout en préparant un Mémoire d'ethnologie sur le Renouveau du Conte, son chemin d'exploratrice-conteuse la conduit en bibliothèque, où elle travaille quelques années et rencontre Céline Murcier qui va la mener, « À petits petons », à l'écriture. Conteuse depuis une vingtaine d'années, son amour des contes n'a ni âges ni frontières, elle enchante les plus petits avec des comptines et contes de randonnées et régale les plus grands avec des mythes, des contes facétieux, merveilleux, initiatiques... puisés dans les répertoires traditionnels des peuples de la Terre. <http://www.coline-promeyrat.com/>

5. Joëlle Jolivet est née en 1965. Après des études de graphisme aux Arts appliqués de Paris, elle s'intéresse à la lithographie et suit des cours aux Beaux-Arts. Cela la conduit à la gravure sur linoléum, son principal moyen d'expression aujourd'hui. Elle a publié de nombreux albums, édités dans le monde entier, illustré des couvertures de romans et travaille régulièrement pour la presse. <http://editions-metallie.com/auteur/joelle-jolivet/>  
<http://www.joellejolivet.com/>

6. <http://www.didier-jeunesse.com/auteurs-artistes/coline-promeyrat/>  
7. Didier Jeunesse est une maison d'édition qui s'est spécialisée dans les ouvrages illustrés et musicaux destinés aux enfants. <http://www.didier-jeunesse.com/>

8. Après des études d'arts plastiques à Rennes, François Soutif devient professeur d'arts plastiques dans un collège de la banlieue parisienne. Aujourd'hui, il partage son activité créatrice entre le métier d'enseignant, celui d'illustrateur et les carnets que lui inspire sa fibre voyageuse.  
Voir : <http://www.ecoledesloisirs.fr/auteur/francois-soutif>

9. <http://www.ecoledesloisirs.fr/livre/bouh>

Aurélié travaille avec un groupe de femmes dans le cadre de cours d'alphabétisation et de Français Langue Etrangère. Tous les derniers mardis du mois, elles se rendent à la bibliothèque pour découvrir des albums avec ou sans textes. Des albums qu'elles apprennent à découvrir, à lire et/ou raconter aux enfants des crèches ou encore à des mamans et enfants du quartier. Les albums sont choisis collectivement et des rituels installés (une chanson en arabe, en turc, en albanais selon les langues maternelles en présence). Partant de ce qu'elles connaissent, elles découvrent progressivement une diversité d'albums, leur contenu (textes & illustrations), apprennent à les raconter en se les racontant,...

Une des participantes revient vers le groupe avec « bouh ! », un album sans texte. Elle a aimé les images. Le défi, pour Aurélié, est qu'elle se jette à l'eau pour pouvoir le raconter aux plus petits. Si l'image de la première de couverture donne le ton, la lecture des images suivantes n'est pas aisée. Différents éléments sont nécessaires à la compréhension : les couleurs de fond sont différentes selon que l'on est dans l'espace des petits cochons ou dans l'espace du loup, l'utilisation de l'objet livre lorsque le loup se casse le nez sur le pli de la double page. Ensuite, si les illustrations sont excessivement humoristiques et expressives, comment les raconter, faire vivre cette histoire ? Aurélié propose différentes étapes en passant par la langue maternelle. En premier, la raconter en arabe ; en second, la mimer en se la racontant en arabe dans sa tête et en troisième la raconter en français. Et la fin de l'histoire... « ... Il va s'écraser au bord ! » crie quelqu'un. La fin reste ouverte, le loup mangera-t-il, ne mangera-t-il pas ? A chacun de choisir sa fin.



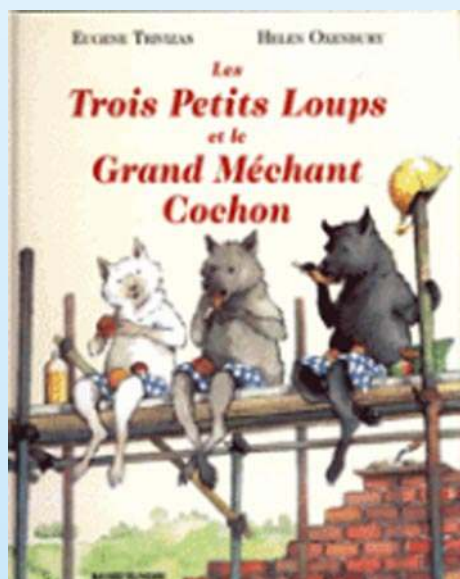
pour se chercher un mari... Le problème, c'est que le loup sait très bien se déguiser en cochon idéal.<sup>13</sup>

Bien élevées par la maman, voilà les trois petites cochonnes en âge de se marier. Avec quelques pièces d'or les voilà, chacune son chemin, à la recherche d'un mari...

Les deux premières seront mangées par le loup déguisé en cochon. La dernière se déguisera en loup et piègera celui-ci. Dans cet album, les cochons sont des cochonnes, l'ordre de construction des maisons inversé et la brutalité du loup laisse place à la séduction.

Les riches illustrations de Frédéric Stehr<sup>14</sup> offrent l'opportunité d'une intéressante lecture d'images. Il sera intéressant de s'arrêter à une observation fine de la première de couverture (un cochon déguisé en loup, un loup déguisé en cochon) qui va permettre d'émettre des hypothèses et d'anticiper l'histoire.

La quatrième de couverture va aider à cela puisqu'on y voit le loup en prison.



Eugène Trivizas, Helen Oxenbury, traduction Fanny Joly *Les trois petits loups et le grand méchant cochon*, Bayard, 1993

*Il était une fois trois petits loups tout doux qui voulaient se construire une maison... Mais voici que surgit le terrible Grand Méchant Cochon ! Briques, bétons, blindages, cadenas : rien ne semble l'arrêter... Cessera-t-il un jour de s'acharner sur les maisons des trois petits loups?*<sup>10</sup>

On comprend, dès la première de couverture, que l'histoire proposée par Eugène Trivizas<sup>11</sup> va être inversée. Le quatrième de couverture nous confirme cela en nous laissant voir un cochon à l'air

féroce. La théière, dès la page de garde, nous dit l'univers anglais de l'histoire et de la vie de l'illustratrice Helen Oxenbury<sup>12</sup>.

A la différence du conte traditionnel, ici, les trois petits loups construisent ensemble et en briques tout de suite. Résisteront-ils aux assauts du grand méchant cochon ?

Frédéric Stehr, *Les trois petites cochonnes*, L'école des Loisirs, 1997

*Tout le monde connaît l'histoire des trois petits cochons, mais celle des trois petites cochonnes ? Elles quittent leur maman*

10. <http://www.babelio.com/livres/Trivizas-Les-trois-petits-loups-et-le-grand-mechant-cochon/41879>

11. « Avec à son actif plus d'une centaine de livres pour la jeunesse, il figure également parmi les auteurs grecs les plus importants, par la force de son œuvre et des valeurs humaines qui y apparaissent. Dans ses textes, caractérisés par une imagination exubérante, une grande fantaisie verbale et beaucoup d'humour, il recrée un monde à sa façon. Pour mieux interroger le nôtre... Son livre le plus célèbre, traduit en dix-sept langues, *Les trois petits loups et le grand méchant cochon* renverse ainsi le stéréotype du mauvais rôle que joue le loup dans le conte traditionnel. » [http://www.lireval.com/Asitesalon2014/Salon%202014/Auteurs/Auteurs%202014/Trivizas\\_Eugene.htm](http://www.lireval.com/Asitesalon2014/Salon%202014/Auteurs/Auteurs%202014/Trivizas_Eugene.htm)

12. « Née en 1938 en Grande-Bretagne, Helen Oxenbury auteur illustratrice de nombreux livres pour enfants, vit dans le nord de Londres avec son mari, John Burningham. Spécialisée dans le design théâtral, elle a commencé par dessiner des costumes pour le théâtre et le cinéma. » <http://www.ecoledesloisirs.fr/auteur/helen-oxenbury>

13. <http://www.babelio.com/livres/Stehr-Les-trois-petites-cochonnes/447872>

14. « Né sixième d'une famille de sept enfants en 1956, Frédéric Stehr a fréquenté très brièvement la section sérigraphie de l'Ecole professionnelle supérieure des arts graphiques de Paris. Il lui préférera, de loin, les jardins publics pour y crayonner durant des heures et abandonnera aussi les Beaux-Arts au profit de divers petits boulots pour gagner sa vie. » <http://www.ecoledesloisirs.fr/auteur/frederic-stehr>  
« Il exerce différents métiers, peintre, charpentier, avant de se consacrer entièrement à l'illustration. Il travaille aussi avec son frère Gérald Stehr » [http://ekladata.com/iQ2cuQTZECgcL6JJMFyFR\\_EpxGE.pdf](http://ekladata.com/iQ2cuQTZECgcL6JJMFyFR_EpxGE.pdf)





Jon Scieszka, Lane Smith, traduction Gilles Lergen *La vérité sur l'affaire des trois petits cochons*, Nathan, 1991

*Du fond de sa cellule, le respectable M. L. E. Loup se dit victime d'une terrible erreur judiciaire. Il explique : ayant besoin d'un peu de sucre pour faire sa pâtisserie, il était allé toquer à la porte de son voisin, le petit cochon. Mais, devant la porte en paille, son rhume des foies l'avait repris et d'un énorme éternuement, il avait involontairement détruit sa maison.*

*Alors, de fil en aiguille, de rumeurs en rumeurs, colportées par une presse peu scrupuleuse, le pauvre loup fut injustement condamné !<sup>15</sup>*

*Pour une fois, c'est le loup qui a la parole. Une mauvaise foi proprement comique, une plaidoirie à la sauce journalistique et des images qui distillent le doute ! Un classique du genre.<sup>16</sup>*

Dès la première de couverture, différents éléments nous disent que nous sommes ici dans le registre de la presse.

Dans cet album, on touche à la question du narrateur car ici, c'est le loup qui parle en « je », et qui est, d'une très mauvaise foi !

Il est très intéressant de travailler cela avec les enfants en relevant les procédures de sa mauvaise foi.

Qui est ce loup qui raconte ? D'où parle-t-il ? Il n'y a jamais, dans le récit de quelqu'un, une réelle objectivité. Cet album pourra être travaillé avec des jeunes de l'enseignement secondaire lorsqu'on aborde l'argumentation. Il est important d'apprendre à déconstruire.

#### Le contexte

Ce jour-là, Virginie remplace un instituteur en formation. Sans les connaître au préalable, elle va proposer aux enfants de cette classe de 5ème primaire, une journée autour de cet album.

#### L'animation

En premier, elle leur propose un petit tour de ce qu'ils connaissent déjà des contes et de celui des trois petits cochons en particulier. Un conte que la plupart connaissent pour avoir vu et/ou lu la version de Walt Disney. Deux cependant ne la connaissent pas. Virginie les met en projet. Aujourd'hui, ils vont travailler sur un album autour de l'histoire des trois petits cochons. Avant cela, elle commence par raconter le conte traditionnel.

Après la découverte de « La vérité sur l'affaire des trois petits cochons » et la prise de conscience que l'on peut, partant du conte traditionnel, le détourner, Virginie invite les enfants à écrire leur propre conte par groupes de trois en y introduisant un élément extérieur (tiré au hasard du lancement des dés « Story Cubes »).

Il est intéressant, pour entrer dans la lecture de cet album, de s'arrêter sur la première de couverture tout en cachant le titre. Son observation fine nous apporte, en effet, une série d'indices (le nom du journal, la photo, la feuille dans la patte d'un petit cochon, les caractères d'imprimerie, l'article d'introduction qui dit la visite rendue par l'auteur et l'illustrateur à Le Loup et l'invitation faite au lecteur de se faire sa propre opinion, etc.). Une entrée dans l'album à poursuivre, ensuite, par la quatrième de couverture qui laisse découvrir différents articles de presse sur les événements, deux petits cochons ont été mangés. La lecture du titre, enfin, va clairement nous dire qu'ici, c'est Le Loup qui s'exprime pour dire Sa vérité.

#### La Goutte d'huile



Dominique Descamps, *Par un beau jour*, Les Grandes Personnes, 2012

Un album sans texte avec rabats.

*Par un beau jour est une version revisitée des Trois Petits Cochons. Sans texte, les pages avec des découpes, les rabats aident à la construction et à l'élaboration du récit, ménageant des surprises au fur et à mesure. Ici, nous avons affaire à un loup maladroit, qui se prend à son propre piège... et finit en descente de lit dans la maison de nos petits cochons... Un livre à inventer soi-même, à raconter et à faire raconter...<sup>17</sup>*

15. <http://www.lamaitresseaime.fr/la-verite-sur-l-affaire-des-trois-petits-cochons-a28784797>

16. Sophie Van Der Linden, *Chercher un livre pour un enfant. Le guide des livres pour enfants de la naissance à 7 ans*, Gallimard Jeunesse, 2012, p85

17. <http://www.gallimard.fr/Catalogue/Grandes-Personnes/Albums/Par-un-beau-jour>



David Wiesner, traduction Catherine Bonhomme, *Les trois cochons*, Circonflexe, 2001

*Cela commence tout à fait comme le conte des Trois Petits Cochons, mais... cela déraile vite pour entraîner le lecteur dans une incroyable aventure qui le ramènera pourtant sur ses pas ! Une grande réussite.<sup>18</sup>*

*Trois cochons parcourent le monde pour chercher fortune... Maison de paille, de bois et de briques, loup qui souffle et boulotte deux des petits cochons... Enfin c'est ce que nous dit l'histoire. En fait, un avion en papier leur permettra de s'échapper. L'histoire nous échappe aussi à ce moment. Un graphisme étonnant, des vignettes qui se mettent en place, les cochons sortent du cadre et entrent dans d'autres histoires. Avec un minimum de texte. C'est un livre dans un livre. Assez énigmatique malgré tout avec une illustration superbe, dont David Wiesner<sup>19</sup> joue, pour mieux nous perdre...<sup>20</sup>*

Véronique Marissal, avec les précieux propos d'Anne MOINET

18. Sophie Van Der Linden, *Chercher un livre pour un enfant. Le guide des livres pour enfants de la naissance à 7 ans*, Gallimard Jeunesse, 2012, p85
19. David Wiesner est un auteur et un illustrateur américain dont la renommée n'est plus à faire. Désigné étant petit comme « l'enfant qui dessinait », il ne s'est pas arrêté depuis. <http://www.circonflexe.fr/auteurs-illustrateurs/david-wiesner>
20. Commentaire - bibliothequedebracieux 25 septembre 2015 <http://www.babelio.com/livres/Wiesner-Les-Trois-cochons/271892>



## PETITES ANNONCES

### Offre d'emploi

L'asbl CTL La Barricade, située à Saint Josse, cherche un(e) animateur(trice) mi-temps, poste ACS - niveau C101 (diplôme maximum ESS). Domaine d'activités : Education Permanente. Thématiques : émancipation féminine et parents-citoyens. Organisation d'animations de sensibilisation et conscientisation. Animations de groupe. Contacts et relai associatifs.

Profil recherché :

travail en équipe (transversalité-complémentarité), travailler de manière responsable et autonome, connaissances du milieu, animation de groupe, attitude pro-active, approche socio-culturelle et de terrain, capacités rédactionnelles, connaissances informatiques, adhésion aux missions de l'asbl Cohésion Sociale et Education Permanente

Il s'agit d'un poste ACS : il faut OBLIGATOIREMENT passer par Actiris, se présenter pour l'offre d'emploi N° 313777 (INUTILE d'envoyer un CV si vous n'êtes pas dans les conditions de cet ACS)

### Recherche d'emploi

Titulaire d'un baccalauréat en chimie avec certificat d'aptitude pédagogique, son parcours académique et son expérience en animation et en coordination l'incite à proposer ses services en école de devoirs.

Elle a acquis son expérience dans différents domaines de recherche de la santé au niveau universitaire et à la Croix-Rouge ainsi que dans les fonctions d'animatrice et d'enseignante.

Elle en tire ses aptitudes renforcées à créer une relation éducative en utilisant différents supports et à animer des ateliers.

Elle a notamment animé des ateliers d'anglais, de musique, de remédiation scolaire et donné des cours de FLE.

Intéressé(e) ?

Lettre de motivation & CV disponibles à la CEDD

Titulaire d'un *diplôme en langues et littératures étrangères* de l'université de Naples, il désire rejoindre une école de devoirs en qualité de formateur pour le soutien scolaire.

Il a une expérience professionnelle dans l'enseignement de la langue française en Italie.

Il dit entretenir un rapport excellent avec ses élèves.

Il a également mené beaucoup d'activités en tant que volontaire qui lui ont permis d'acquérir de bonnes capacités sociales.

Intéressé(e) ?

Lettre de motivation & CV disponibles à la CEDD



Avec le soutien du Service de la Jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de Actiris et de la COCOF.

